Olga Arsić is an independent researcher, currently employed at the Philological High School in Belgrade and collaborating on a research project at DIT.Lab, University of Bologna. Her work spans translation, text processing and corpus linguistics pedagogy, with particular emphasis on assessment practices. At the core of all of her research is the exploration of collaborative and peer learning processes in online and blended environments.

WORK EXPERIENCE

2024-2025: Development of the MOOC "Processing texts and corpora" for the platform edvance.it (project: Digital Education Hubs: Higher Education). University of Bologna, Dipartimento di Interpretazione e Traduzione, Forlì

2023-2024: Research Assistant in the UPSKILLS project: "Creation, revision, gamification and testing of materials for research-oriented and language technology teaching" (https://upskillsproject.eu/)

From 2022-present: Spanish language teacher at Philological High School, Belgrade

From 2018-2023: Moodle coordinator at Master in conference interpreting, specialised and audio-video translation, Faculty of Philology, University of Belgrade

From 2018-present: Lecturer on courses Translation technologies and interpreting and translation research and Translation technologies, Master in conference interpreting, specialised and audio-video translation, Faculty of Philology, University of Belgrade

From 2011-2018: Teaching Assistant and Moodle coordinator, Spanish Language Department, Faculty of Philology, University of Belgrade.

From 2012 – 2019: Co-author of a lucrative Moodle preparatory course for admission to the Faculty of Philology Moodle http://elf.fil.bg.ac.rs/